

ENTRANTS | ENTRANTES | STARTERS | ENTRÉE | Поступающее

Llàmines de carxofes fregides 8.00 €
Láminas de alcachofas fritas
Fried artichoke
Artichauts frits

Tàrtar de salmó , alvocat 12.50 €
Tartar de salmón, aguacate
Tartare of salmon, avocado
Tartare de saumon, avocat
Zalmtartaar, avocado
Лосось тартар, авокадо

AMANIDA | ENSALADA | SALAD | SALADE |

Amanida ESCAROLA, bacó fumat, magrana, taronja 11.50 €
Ensalada escarola, bacon, granada, naranja
Frisee salad, bacon, pomegranate, orange
Salade frisee aux lardons, grenade, orange

Amanida ESPINACS, salmó, crema de formatge, anet, festucs 12.50 €
Ensalada espinaca, salmón, crema de queso, eneldo, pistachos
Spinach salad, salmon, cream cheese, dill, pistachios
Salade d'épinards, saumon, fromage à la crème, aneth, pistaches

Amanida de formatge de cabra 10.75 €
Ensalada de queso de cabra
Goat cheese salad
Salade de fromage chèvre

Amanida de tomata de pagès, ceba, tonyina a la mostassa 11.50 €
Ensalada de tomate de pagès, cebolla, atún a la mostaza
Bio-tomato, onion, tuna fish with mustard salad
Salade bio de tomate, oignon, thon à la moutarde
Био-помидоры, лук, тунец с горчичным салатом

CARN | CARNE | MEAT | VIANDE |

Melós de vedella 15.00 €
Carrillera de ternera
Beef cheeks
Joues des boeuf

Filet de Girona al pebre rosa o foie reducció de Porto 23.50 €
Solomillo de Girona a la pimienta rosa o reducció de Porto
Beef tenderloin, pink pepper sauce or reduction of Porto
Filet, sauce au poivre rose ou sauce au réduction de Porto
Филе из Жироны, розовый перец или сокращение Порто

Steak tartare 22.00 €

PEIX | PESCADO | FISH | POISSON |

Turbot planxa o japomeunière 18.00 €
Turbot plancha o japomeunière
Grilled Turbot or japanesemeunière style
Turbot grillé ou japonaismeunière

ARROSSOS | ARROCES | RICES | RIZ | D.O Pals / Min. 2 pax. / Preu 1 pax

Arròs 'DEL SENYORET', calamar, gamba 16.00 €
Arroz seco, calamar, gamba
Rice, squid, prawn
Riz sec, calamar, crevette
Droge rijst, inktvis, garnalen
Сухой рис, каракатицы, креветки

Arròs negre 15.00 €
Arroz negro
Black rice, cooked in squid ink
Riz, encre calamar
Zwarte rijst met inktvis-inkt
Черный рис, приготовленный в чернилами кальмара

Arròs caldòs, mar i muntanya (gambes, porc, calamar) 17.00 €
Arroz caldoso, mar y montaña (gambas, cerdo, calamar)
Rice with broth, sea and mountain (prawns, pork, squid)
Riz au bouillon, mer et montagne (crevettes, porc, calamar)
Rijst met bouillon, de zee en de bergen (garnalen, varkensvlees, inktvis)
Рис с бульоном, море и горы (креветки, свинина, каракатицы)

FIDEUÀ (Paella based on pasta instead of rice). 14.00 €
Pasta, prawns, squid
Vermicelles, calamar, crevettes

PAELLA MARINERA / Fish paella / Paella fruits de mer 18.50 €

NENS | NIÑOS | KIDS | ENFANTS | (0 a 99 anys)

Macarrons a la bolonyesa 7.80 €
Escalopines de pollastre/ Escalope of chicken/ Escalope de poulet/ Schnitzel van kip 13.00€
Croquetes, patates fregides / Croquetas, patatas fritas / Croquettes, french fries 8.50 €

PA, pan, bread, pain 1€ per persona

Pa amb tomata (ració) 2.75 €
Pan con tomate (ración)
Catalan bread (with tomatoe, olive oil and salt)
Pain à la tomate et à l'huile d'olive

LA CALMA
restaurant - chill out

Suggerències

(Les suggerències canvien cada dia/Las sugerencias cambian cada día/
Suggestions change every day / Les suggestions changent tous les jours)

Croquetes casolanes (5 uni.) 9.00€ / Croqueta casolana unitat	2.00 €
Musclos al vapor / Mejillones al vapor / Mussels / Moules	9.75 €
Escamarlenets saltejats / Cigalitas salteadas / small prawns / Petites crevettes	15.00 €
Calamarçets fregits/ Calamarcitos fritos/ Small Fried squid /Petits Calamars frits	13.00 €
Cargols a la llauna(40 unitats)/ Snails (can of 40 units)/ Escargots à la Catalane	16.00 €
Pèsols als 3 porquets / Guisantes a los 3 cerditos / Green peas, pork / Petit pois	16.50 €
Rap a la marinera / Rape a la marinera / Monkfish with sauce / Lotte de mer	18.50 €
Pasta carbonara	8.90 €
Xuletó / Chuletón / T-Bone Steak /Côte de boeuf (min 2pax / preu per persona)	19.50 €
Arrós sepionetes i carxofes / Arroz, sepoïneteta, alcachofas / Rice, cuttle fish, artichoke (min 2 pax / preu per persona)	17.00 €
Arrós verduretes / Arroz verduritas / Vegetarian rice/ Riz vegetarian	15.00 €

LA CALMA
restaurant - chill out